

JLPT N2 文法 整理シート

N2 文法整理 ・ 文型一覧（句型・意思・例句）

共 254 個 N2 文型，依類別整理成一張速覽表。每個文型附**接續形式・中文意思・一句例句**，句型與例句為 Klee One 教科書體。適合考前速覽與複習，想看完整解說與更多例句請到文法辭典頁。

助詞 2 個

[名詞修飾節] N + の + V + N

名詞修飾節中、主語を「が」の代わりに「の」で表す書面用法

例 母の作った料理は、いつも懐かしい味がする。媽媽做的菜，總是有種令人懷念的味道。

～へと

向～ / 往～方向（書面・轉變）

例 当社は 世界へと 事業を 展開して おります。 本公司正將業務拓展至全世界。

句型 238 個

V辞書形／N + の + たびに

毎次～就～ / 每當～都～（毎次都會發生後句）

例 飼い主が帰ってくるたびに、柴犬は 玄関まで 飛んで 来る。 毎次飼主回家、柴犬都會飛奔到玄關。

V／A 普通形 + ものの

雖然～但是～（前句承認、但實際上發展不如預期）

例 新しい玩具を買ったものの、柴犬は まだ 古い方を 気に入っている。 雖然買了新玩具、柴犬還是喜歡舊的。

V辞書形 + ことなく

沒有～就～ / 不曾～地（一次也沒發生前項就完成後項）

例 柴犬は 飼い主を 裏切ることなく、 17 年間 家族と 共に 暮らした。 柴犬從未背叛飼主、與家人共同生活了 17 年。

Vた形／N + の + あげく

～の結果（最終 / 煞費周章後不好的結局）

例 陳さんは 長く 悩んだ 挙げ句、 東京で 仕事を 辞めて 台湾に 戻った。 陳先生煞費周章思考後、結果辭去東京的工作、回到台灣。

～に 際して

在～時 / 當～之際（鄭重・正式）

例 台湾での結婚に際して、媽祖廟でお参りをした。在台灣結婚之際，到媽祖廟去參拜了。

～を めぐって

圍繞著～ / 針對～（爭議・討論）

例 原発の再稼働をめぐって、意見が分かれている。圍繞核電廠重啟，意見分歧。

～を きっかけに

以～為契機 / 藉著～的機會（中性）

例 台湾への留学をきっかけに、珍珠奶茶の奥深さにハマった。以到台灣留學為契機，迷上了珍珠奶茶的深奧。

～を 契機に

以～為契機 / 藉～之機（書面・正式）

例 当社台湾進出 10 周年を契機に、新しい事業を始める。以本公司進入台灣市場 10 週年為契機，開展新事業。

～が 早いか

一～就立刻～ / 剛～的瞬間就～（書面）

例 ベルが鳴るが早いか、生徒たちは教室を飛び出した。鈴聲一響，學生們就立刻衝出教室。

N + 次第で（は）／次第だ

取決於～ / 要看～而定

例 明日の陽明山ハイキングは 天気次第です。 明天去陽明山健行要看天氣而定。

～にしても

即使～也 / 就算～ / 姑且不論～

例 忙しいにしても、LINE くらい できるはずだ。 再忙，至少也該傳個 LINE 訊息吧。

～だけの ことは ある

不愧是～ / 果然名不虛傳

例 この魯肉飯、美味しい！さすが、夜市で 30 年 続いているだけのことは ある。 這碗魯肉飯真好吃！不愧是在夜市做了 30 年的老店。

～ばかりか

不僅～而且～ / 不只是～還～（程度遞進）

例 彼は 日本語ばかりか、台湾語も 話せる。 他不只會日文，連台語也會說。

～を はじめ（として）

以～為首 / 包括～在內（舉代表性的例子）

例 社長をはじめ、社員たちが会場に集まった。以社長為首，員工們齊聚會場。

～からして

光從～來看 / 連～都～（舉一個小例子下大結論）

例 名前からして 怪しい店だ。 光看名字就是一家可疑的店。

～に 先立って・～に 先立ち

在～之前（事先做準備）

例 台湾支社との会議に先立って、資料を配って おります。 在和台灣分公司會議之前，先把資料分發好。

～より ほか ない・～より しょうがない

只能～ / 除了～以外別無他法

例 捷運（MRT）が止まってしまったので、歩くより ほか ない。 捷運停了，只能用走的別無他法。

～たら 最後・～たが 最後

一旦～就完了 / 一～就再也回不去了（負面）

例 柴犬は 怒ったら 最後、飼い主の言うことも聞かない。柴犬一旦鬧脾氣，就連主人的話都聽不進去。

～ずには いられない

不由得～ / 忍不住～ / 非～不可（情感發出）

例 柴犬の子犬を見たら、抱っこせずには いられない。 看到柴犬幼犬，忍不住要抱抱牠。

～には**およ**及ばない

①**不必**～ / **用不著**～ ②**比**不上～

例 ご心配には**およ**及びません、柴犬の体調はもう回復しております。
不必擔心，柴犬身體狀況已經恢復了。

～かのようだ・～かのよう**に**

彷彿～似的 / 好像～一樣（事實上不是）

例 まるで夢を見て**い**るかのような気持ちだ。彷彿在做夢一樣的心情。

～のみならず

不僅～而且～ / 不只是～還～（書面正式）

例 彼は英語のみならず、台灣語と客家語も話せる。他不只會英文，還會說台語和客家話。

～には**あ**当たらない

用不著～ / 犯不著～（評論口氣）

例 彼が合格したのは、驚くには**あ**当たらない。毎日10時間勉強していたから。他考過用不著驚訝，因為他每天念十小時的書。

～に至る**ま**で

甚至到～ / 從～連～都～（強調極端範圍）

例 大人から子ども**に**至るまで、この台灣アニメは愛されている。從大人到孩子，這部台灣動畫廣受喜愛。

～かねない

很可能會～ / 搞不好會～（負面可能性）

例 夜市でスクーターをそんなに飛ばすと、事故を起こしかねない。在夜市那樣飆機車，搞不好會出車禍。

～も**どう**ぜんだ・～も**どう**ぜん

簡直跟～一樣 / 等同於～

例 10年も一緒に暮らしているから、柴犬のクッキーはもう家族も**どう**ぜんだ。已經一起住了十年，柴犬Cookie簡直就是家人一樣。

～もの**と**もしない

毫不在乎～ / 不把～當回事（堅強・勇敢）

例 台灣の選手たちは台風の大雨をもの**と**もせず、試合を続けた。台灣的選手們不顧颱風大雨，繼續比賽。

～に**したが**って

隨著～ / 按照～（變化連動・遵循指示）

例 年を取るに**したが**って、体力が落ちてきた。隨著年齡增長，體力下降了。

～た**と**ころで

即使做了～也沒用 / 就算～也不會（負面結果）

例 今から急いで夜市へ向かったところで、胡椒餅はもう売り切れているだろう。現在才趕去夜市也來不及，胡椒餅大概早就賣完了吧。

～どころ**か**

別說～連 / 豈止～（強烈否定 / 對比反差）

例 彼は日本語ができるどころ**か**、「ありがとう」も知らない。別說會日文，他連「謝謝」都不會說。

～ところ**を**

在～的時候卻 / 正當～時（鄭重客套+逆接）

例 お忙しいところ**を**、台灣へご出張いただきありがとうございます。百忙之中還來台灣出差，非常感謝。

～**た**めには

為了～的話 / 為達成～必須（強調目的+條件）

例 夢を叶える**た**めには、努力が欠かせない。為了實現夢想，努力是不可或缺的。

～（の）中**で**

在～當中 / 在～範圍內（最高級・選擇基準）

例 日本語**で**クラスの中**で**、台灣から来た彼が一番努力家だ。在日文班裡，從台灣來的他最努力。

～と**お**り

正如～ / 按照～（指示・預測一致）

例 予想**と**おり、彼が優勝した。正如預期，他奪冠了。

～**あい**だに

趁～期間 / 在～的時候（限定時段內完成）

例 柴犬が寝ている**あい**だに、家事を済ませた。趁柴犬睡覺時，把家事做完了。

～と**い**うものだ

這就是～ / 才叫做～（強調本質・道理）

例 台風の夜に助け合う近所付き合**い**、それが台灣の人情味**と**いうものだ。颱風夜裡互相幫助的鄰里之情，這就是台灣的人情味。

～と**い**うものではない

並非～就是 / 不是說～就～（部分否定常識）

例 夜市の食べ物**は**安ければ何でも**い**い**と**いうものではない。衛生も大事だ。夜市的食物並非不是便宜就好，衛生也很重要。

～と**い**うわけだ

也就是說 / 所以才（邏輯結論・推導）

例 台北の道が渋滞**し**ていた。だから遅れた**と**いうわけだ。台北的路上塞車，所以才會遲到。

～**こ**ともなく

沒～就～ / 不曾～（書面・帶感慨）

例 柴犬は振り返る**こ**ともなく、飼い主から離れて行った。柴犬連頭也沒回，就離開了主人身邊。

あまりの～**に**

由於太～而～（極端原因→意外結果）

例 陽明山のあまりの寒**さ**に、体が震えてしまった。陽明山由於太冷，身體不禁顫抖了起來。

～（**よ**）う**が**

不論～都 / 無論～（強烈讓步・無關性）

例 台風が来**よ**う**が**、媽祖の祭りは**必**ず行われる。不論颱風來不來，媽祖祭典都會照常舉行。

～（**よ**）う**と**

不論～都 / 無論～（強烈讓步・「が」的同義）

例 台風が来**よ**う**と**、漁師たちは船を出**す**覚悟だ。不論颱風會不會來，漁夫們都做好出海的覺悟。

～（**よ**）う**が**～（**よ**）う**が**

不論～還是～ / 無論做或不做（雙重讓步）

例 中華プロ野球で勝**と**う**が**負け**よ**う**が**、全力を**尽**くすだけだ。中華職棒不論勝負，都只能盡全力。

～**で**はあるまい**か**

該不會～吧 / 恐怕是～（書面・推測擔心）

例 柴犬は飼い主の気持ちを分か**て**ているのではあるまい**か**。柴犬該不會其實懂主人的心情吧。

N/V辭書形／**い**形 + **よ**りも**む**しろ + B（重心在B）

與其～不如 / 比起～更（積極選擇）

例 会**い**に行く**よ**りも**む**しろLINEで済ませたい。與其見面，不如用LINE解決。

N + **に限らず**

不只～ / 不限於～ / 除了～以外（範圍擴大）

例 このアニメは 子供に限らず、大人にも 大人気だ。 這部動畫不只小孩、連大人也非常喜歡。

N／普通形 + **ともあれ・ともかく**

暫且不論～ / 姑且不管～（重點是後面）

例 何はともあれ、無事で良かった。 不管怎樣、總之平安無事真是太好了。

普通形 + ことは／のは + **言うまでもない**

不用說也知道～ / 自不待言～ / 不必多說～

例 勉強が大切なのは 言うまでも ない。 讀書的重要性、自不待言。

普通形 + **のも無理はない**

～也是難怪 / ～也是合情合理 / ～也情有可原

例 あんな ことを 言われたら、怒るのも 無理は ない。 被那樣說、會生氣也是難怪。

Vます形（去ます） + **抜く**

貫徹～到最後 / 徹底～完（強調毅力）

例 3か月間 考え 抜いた 結果、日本へ 留 学することに 決めた。 深思熟慮三個月後、決定到日本留學。

Vます形（去ます） + **きる／きれない**

完全～完 / 無法完全～（量・程度・狀態）

例 給 料を 1 週 間で 使い切って しまった。 薪水一個禮拜就花光了。

V辞書形 + **ばかりだ**

（負面）越來越～ / 一直～下去（單向變化）

例 父の 容態は 日に 日に 悪くなる ばかりだ。 父親的病情一天比一天嚴重。

V辞書形／Vた形 + **上は**

既然已經～ / 既然要～就一定要～（強烈覺悟）

例 留 学すると 決めた 上は、努力を 惜しまないつもりだ。 既然決定要留學、就不會吝惜努力。

N + **もさることながら** + N **も／～**

～固然不在話下、（更甚的是）～也～ / 不只～連～也～

例 この レストランは、料理の 味もさることながら、店内の 雰囲気 が素晴らしい。 這家餐廳、料理味道固然不錯、店內氣氛更是出色。

普通形 + **ものの**

雖然～但～ / 話雖如此卻沒～（預期未實現）

例 毎日 運動しよう と 決めた ものの、なかなか 続かない。 雖然下定決心每天運動、但卻怎麼也持續不了。

N + **なしには／なしでは** + **否定**

沒有～就不能～（必要不可缺的條件）

例 家族の 支えなしには、ここまで 来られなかった だろう。 沒有家人的支持、不可能走到這裡。

道理で + S（～はずだ／～わけだ）

難怪～ / 怪不得～（找到合理解釋的恍然大悟）

例 窓が 開いて いた のか。道理で 寒い はずだ。 原來窗戶開著啊。難怪這麼冷。

～に **当たり**

在～之際 / 當～的時候（書面・致詞用）

例 新年を 迎えるに 当たり、皆様のご健康をお 祈り 申し上げます。 在迎接新年之際、謹此祈願各位身體健康。

～のみ

只～ / 僅～（書面・正式）

例 この 店は 会員の み 利用が 可能です。 這家店只有會員可以使用。

～もので

因為～嘛 / 實在是因為～（柔和的解釋・藉口）

例 道が 混んでいた もので、遅れて しまいました。すみません。 因為路上塞車，遲到了。對不起。

～に **渡って**

歷時～ / 遍及～（時間・空間・領域的整個範圍）

例 この 研究は 20 年 間に 渡って 続けられて きた。 這項研究持續了 20 年。

～にかけて

從～到～ / 在～這方面（範圍 / 領域擅長）

例 春から 夏にかけて、桜 前線が 北上する。 從春天到夏天，櫻前線會北移。

～に **即して**

依照～ / 按照～實際情況（書面・正式）

例 事実 に 即して、正確な 報告を してください。 請依照事實，做出正確的報告。

～のではない

不是～嗎 / 恐怕～吧（柔和的推測・暗示）

例 この 計画は 無理な のではないか と思う。 我覺得這個計畫恐怕不太可能吧。

～なんと 言っても

不管怎麼說都～ / 首屈一指就是～（強烈推薦）

例 台湾の 魅力は、なんと 言っても 夜市と 人の 温かさだ。 台灣的魅力，不論怎麼說都是夜市和人的溫暖。

～に よっては

依～的情況可能會～ / 視～而定

例 場合に よっては、追加料金が 発生する 可能性があります。 視情況可能會產生額外費用。

～ても 始まらない

即使～也沒用 / 做了也是徒勞

例 今さら 後悔しても 始まらない。次に 活かそう。 事到如今後悔也沒用。讓我們活用到下一次吧。

～中を

在百忙之中 / 在～狀況下（致謝・致歉固定句）

例 お 忙しい 中を、お 越しいただき まことに ありがとうございます。 在您百忙之中蒞臨，誠摯感謝。

～どうしようもない

毫無辦法 / 束手無策 / 無可救藥

例 もう 過ぎた 過去は どうしようもない。前を 向こう。 已經過去的事情無可挽回。讓我們向前看吧。

～という ところだ

大概是～的程度 / 頂多～ / 差不多～

例 仕事から 家まで、歩いて 20 分 という ところだ。 從公司走回家，大概 20 分鐘左右。

～とはい

雖說～但實際上～ / 話雖如此（書面）

例 春と 言っても、朝晩は まだ 寒い。春とはいえ、油断は できない。 說是春天，早晚還是冷。雖然是春天，但不能掉以輕心。

～と ^{おも} 思いきや

原本以為～沒想到～ / 本來想～卻～

例 ^{きょう}今日は ^は晴れる と ^{おも}思いきや、突然 ^{とつぜん}大雨が ^{おおあめ}降って ^ふきた。 原以為今天會放晴，沒想到突然下起大雨。

～ないとも ^{かぎ} 限らない

也未必不～ / 不一定不～ / 也說不定～

例 ^{おおじしん}大地震が ^こ来ない と ^{かぎ}とも ^{そな}限らない。備えは ^{ひつよう}必要だ。 也未必不會來大地震。準備是必要的。

～に ^{いた} 至る

達到～ / 演變到～的地步（書面・嚴肅）

例 ^{なが}長い ^{ぎろん}議論の ^{すえ}末、ようやく ^{ごうい}合意に ^{いた}至った。 經過長時間的討論，終於達成了共識。

～ほどの ^{こと} ことでは ^{ない} ない

沒到～的程度 / 不至於那麼嚴重

例 ^{すこ}少し ^{こた}転んだ ^なただだ。泣く ^なほどの ^{こと} ことでは ^{ない} ない よ。 只是稍微跌倒了。沒到要哭的程度啦。

～か ^い いうと

要說是不是～ / 真要說的話～（委婉否定 / 引出話題）

例 ^{まいにち}毎日 ^{べんきょう}勉強して ^いいるかと ^いいうと、そう ^{でも} でもない。 要說是不是每天都在唸書，其實也不是。

～^{おも} 思いも ^よ よらない

萬萬沒想到～ / 意想不到的～

例 ^{おも}思いも ^よ よらない ^{うれ}プレゼントを ^{もら}もらって、とても ^{うれ}嬉しかった。 收到了萬萬沒想到的禮物，非常開心。

V辞書形 / N + ^{じしよけい} につけ

每當～就～ / 一～就（總是引發後句的感情・思考）

例 ^{こども}子供の ^{しゃしん}写真を見るにつけ、^{ちん}陳さんは ^{こきょう}故郷の ^{かぞく}家族を ^{おも}思い ^だ出す。 每當看到孩子的照片、陳先生就會想起故鄉的家人。

V辞書形 / N + の + ^{じしよけい} かたわら

一邊～一邊～ / 在從事～的同時也～（主業之外的副業）

例 ^{ちん}陳さんは ^{かいしゃいん}会社員として ^{はたら}働く ^{よる}かたわら、夜は ^{だいがく}大学院で ^{けんきゅう}研究を ^{つづ}続けている。 陳先生白天當上班族、晚上還在研究所做研究。

N + ^に 応じて

依～ / 因應～ / 按照～的不同

例 ^{しばいぬ}柴犬の ^{たいじゅう}体重に ^{おう}応じて、^{しょくじ}食事の ^{りょう}量を ^{ちょうせい}調整します。 依柴犬體重、調整食量。

V/A/N 普通形 + と考えられる

可以認為～ / 被認為～（客觀・論理的推論）

例 ^{しばいぬ}柴犬の ^{ちのう}知能は ^{ひじょう}非常に ^{たか}高いと ^{かんが}考えられている。 一般認為柴犬的智商非常高。

V/A/N 普通形 + とされる

被認為～ / 被視為～ / 一般認定～（書面・客觀定説）

例 ^{しばいぬ}柴犬は ^{にほん}日本の ^{てんねんきねんぶつ}天然記念物と ^さされている。 柴犬被認為日本的天然紀念物。

V/A 普通形 / N + ^{だの} だの ～ + ^{だの} だの

～啊～啊（列舉抱怨・不滿）

例 ^{しばいぬ}柴犬が ^{さんぽ}散歩に ^い行きたいだの ^{はん}ご飯が ^{あさ}ほしいだの、朝から ^{うるさい}うるさい。 柴犬又要散步又要吃飯、一大早就吵。

V辞書形 + ^{じしよけい} ものとする

規定為～ / 視為～（契約・規則・公文書面）

例 ^{しばいぬ}柴犬を ^か飼う ^{ばあい}場合、^{よぼうせっしゅ}予防接種を ^{まいとし}毎年 ^う受けさせる ^{もの}ものとする。 飼養柴犬時、規定每年要打疫苗。

V/A 普通形 + ^{だけまし} だけまし（だ）

至少還算～ / 還好有～ / 不幸中的大幸是～

例 ^{しばいぬ}柴犬が ^{いえで}家出したが、近所で ^{さんじょ}見つかった ^みだけまし ^だだ。 柴犬離家出走、至少在附近找到還算萬幸。

N + ^の さなか / ^て Vている形 + ^{さなか} さなか

正當～的中間 / 在～最盛之時（書面・抽象）

例 ^{しばいぬ}柴犬が ^{むちゅう}夢中で ^{あそ}遊んでいる ^{さなか}さなか、急に ^{きゅう}雨が ^{あめ}降り ^ふ出した。 ^だ正當柴犬玩得入迷時、突然下起雨。

V辞書形 + ^{やいなや} やいなや

一～就立刻～ / 剛～的瞬間就～（書面・劇的）

例 ^か飼い ^{ぬし}主が ^{げんかん}玄関を ^あ開けるやいなや、柴犬が ^{しばいぬ}飛び ^と込んで ^き来た。 主人一打開玄關、柴犬就立刻撲了過來。

N + と引き換えに

以～為交換 / 用～換取（明確的交換條件）

例 ^{しばいぬ}柴犬は ^か飼い ^{ぬし}主に ^{えがお}笑顔と ^ひ引き ^か換えに ^{まいにち}毎日 ^{はん}ご飯を ^{もら}もらう。 柴犬以微笑為交換、每天得到飯。

N + ^に 照らして

鑑於～ / 按照～的標準 / 對照～

例 ^{しばいぬ}柴犬の ^{ひょうじゆん}標準 ^て体 ^{はん}重に ^{りょう}照らして、^{ちょうせい}ご飯の ^{りょう}量を ^て調整します。 按柴犬標準體重、調整食量。

V/A 普通形 / N + ^{とな} となると / ^{とな} となれば

一旦～就要～ / 要說到～的話 / 如果是～的話、就～

例 ^{しばいぬ}柴犬を ^か飼うとなると、^{まいにち}毎日の ^{さんぽ}散歩と ^{せわ}お世話の ^{かくこ}覚悟が ^{ひつよう}必要だ。 一旦要養柴犬、就要做好每天散步和照顧的覺悟。

Vます形 + ^{ますけい} つつも

雖然～卻～ / 一邊～還是～（書面・逆接強調）

例 ^{しばいぬ}柴犬は ^{しか}叱られて ^しいると ^し知り ^しつつも、^いいた ^しずらを ^しやめられない。 柴犬明知會被罵、卻還是停不下調皮搗蛋。

Vた形 / Vている形 / N + ^{たけい} の手前

在～面前不能不～ / 因為要面子、不得不～（立場・體面）

例 ^{しばいぬ}柴犬が ^{まいにち}毎日 ^{さんぽ}散歩に ^つ連れて ^い行く ^いと ^{やくそく}約束した ^{てまえ}手前、^{あめ}雨でも ^{やす}休めない。 因為跟柴犬約好每天散步、就算下雨也不能偷懶。

V/A 普通形 + ^{なんの} のなんのって

～到不得了 / 非常～ / ～得無法形容（口語強調）

例 ^{しばいぬ}柴犬が ^{かわい}可愛い ^{まいにち}のなんのって、^{しゃしん}毎日 ^と写真を ^と撮ってしまう。 柴犬可愛到不行、每天都忍不住拍照。

N + ^に ほかならない

正是～ / 不外乎～ / 無非是～（強烈斷定）

例 ^{しばいぬ}うちの ^{げんき}柴犬が ^{まいにち}元氣なのは、^{さんぽ}毎日の ^{さんぽ}散歩に ^{ほか}ほかならない。 我家柴犬有精神、正是因為每天散步。

Vます形(stem) + ^{ますけい} ようもない / ようがない

無從～ / 沒辦法～（手段・方法が無い）

例 ^{しばいぬ}柴犬の ^{かわい}可愛さは、^たたとえ ^{ようも}ようも ^{ない}ない。 柴犬的可愛、無法形容。

V辞書形 / A 普通形 + ^{じしよけい} ものがある

有種～的感覺 / 確實有～（主觀感受）

例 ^{しばいぬ}うちの ^{すがた}柴犬の ^{いや}姿には、^い癒される ^{もの}ものがある。 我家柴犬的身影、有種療癒人心的感覺。

Naな／A 普通形／V た形 + **ことに**

令人感到～的是／～的是（情感副詞）

例 幸いな ことに、うちの 柴犬は 大病に かからずに 育った。 令人欣慰的是、我家柴犬沒得大病平安長大了。

N + **に 反して／に 反する**

與～相反／違反～／與～對立

例 予想に 反して、試験の 結果は 悪かった。 出乎預料、考試結果不好。

V意向形 + **ではないか／じゃないか**

～吧／一起～吧（強烈邀請・呼籲）

例 みんなで 力を 合わせて、頑張ろうでは ないか。 大家一起齊心協力、努力吧。

V意向形 + **ものなら**

如果膽敢～的話／要是～就糟了（誇大的嚇阻）

例 柴犬に チョコレートを 食べさせよう ものなら、大変な ことになる。 要是膽敢給柴犬吃巧克力、就糟了。

V／A／N + **だけは**

至少～／僅僅這個是～／單就～來說

例 うちの 柴犬は 言う ことを 聞かないが、ご 飯の 時だけは おとなしく 座る。 我家柴犬不聽話、但只有吃飯時會乖乖坐好。

V辞書形 + **ことなしに**

不做～就無法／沒有～就～不了（書面）

例 柴犬を 愛する ことなしに、 真の 絆は 築けない。 不愛柴犬、就無法建立真正的羈絆。

V／A 普通形 + **のではないだろうか**

不是～嗎／或許～吧（推測+婉轉）

例 うちの 柴犬、もしかして 体調が 悪いのでは ないだろうか。 我家柴犬會不會身體不好啊？

Vない形 + **で／ずに + 済む**

不用做～就解決／免於～（鬆一口氣）

例 うちの 柴犬は 大きな 病気を せずに 済んで、 本当に 良かった。 我家柴犬沒得大病、真的是太好了。

V辞書形 + **ことによって／ことにより**

藉由～／透過～的方式（手段・方法的書面說法）

例 毎日 散歩する ことによって、うちの 柴犬は 健康を 保っている。 透過每天散步、我家柴犬保持著健康。

N + **でさえ／でさえも**

連～都／甚至連～也（極端例的強調）

例 うちの 柴犬でさえ 留守番が できるのに、 君は 一つも できないの？ 連我家柴犬都會看家、你怎麼一個都不會？

Vた形／Nの + **あげくの果てに**

經過長時間折磨最後竟然～／到頭來～（極端負面結果）

例 陳さんは 悩みに 悩んだ あげくの 果てに、会社を 辞めて しまった。 陳先生煩惱再煩惱、到頭來辭掉了公司。

おも おも
思い 思いに + V

各自隨心所欲地～／各按自己的方式～（多人各自）

例 公園では 柴犬たちが 思い 思いに 走り 回っている。 公園裡、柴犬們各自隨意地跑來跑去。

N／V辞書形 + **なきにしもあらず**

並非完全沒有～／不能說沒有～（雙重否定・婉轉肯定）

例 うちの 柴犬を 一人で 留守番させる 不安なきにしもあらずだが、仕方が ない。 讓我家柴犬一個人看家、並非沒有不安、但也沒辦法。

～に **加えて**

在～的基礎上再加上～／不僅～還～（書面追加）

例 大雨に 加えて、強い 風まで 吹き 始めた。 下大雨之外，連強風都開始吹了。

～を **込めて**

懷著～的心意／灌注～地（情感投入）

例 感謝の 気持ちを 込めて、先生に お 礼の 手紙を 書きました。 懷著感謝的心情，給老師寫了感謝信。

～てしょうがない・～てしかたがない

～到受不了／～得不得了（口語強烈感受）

例 夏の 台北は 暑くて しょうがない。 夏天的台北熱到受不了。

～てたまらない

～得受不了／～到極點（程度最強）

例 夏の 台南は 暑くて たまらない。 夏天的台南熱到受不了。

～てならない

不由得感到～／～得不得了（書面・自然湧現）

例 留守番させた 柴犬のことが 気になっ て ならない。 讓柴犬看家、心裡掛念到不行。

～からこそ

正因為～才～／就是因為～才～（強調原因）

例 柴犬を 愛して いるからこそ、毎日 散歩に 連れて 行くのです。 正因為愛柴犬，才每天帶牠去散步。

～に **沿って**

①沿著～（物理）／②按照～（抽象指針）

例 柴犬と 淡水河に 沿って 散歩するのが 毎日の 楽しみです。 跟柴犬沿著淡水河散步是每天的樂趣。

～わりには

以～的程度而言、卻～／雖然～卻～（期待落差）

例 この 店は 値段のわりには、料理が とても 美味しい。 這家店以價格而言、料理意外地好吃。

～を **通じて**

①透過～（媒介・手段）／②在整段～的期間（時間範圍）

例 柴犬を 通じて、近所の 人たちと 仲良くなっ た。 透過柴犬、跟附近的鄰居變熟了。

～てまで

不惜做到～／甚至到～的程度（含批判・驚訝）

例 借 金して まで、名ブランドの バッグを 買う 必要があるの？ 有必要不惜借錢買名牌包嗎？

そのうち + [文]

不久（之後）／遲早／改天（時間的な曖昧表現）

例 心配しなくても、そのうち 慣れますよ。 別擔心，不久就會習慣的喔。

かならず **必ずしも + [～ない／とは 限らない／わけではない]**

未必～／不一定～／並不總是～（部分否定）

例 お 金持ちが 必ずしも 幸せだとは 限らない。 有錢人未必都幸福。

〔普通形〕 + とする

假定～ / 姑且當作～ / 視為～（思考実験・前提設定）

例 仮に 80 歳まで生きるとする。残りの人生を どう 使うべきだろうか。 姑且假定能活到 80 歳。剩下的人生該怎麼度過呢？

〔普通形〕 + と見られる／と見られている

被認為～ / 據判斷～ / 據觀察～（客觀推量・新聞用語）

例 事故の原因は運転手の居眠りと見られている。事故原因被認為是駕駛打瞌睡。

〔N／V 普通形〕 + だけなら

光是～的話 / 單就～來說（限定條件・暗含其他可能性）

例 見るだけなら無料ですので、ぜひお立ち寄りください。光看不買的話免費，歡迎光臨。

〔V 普通形〕 + ことになってしまって

（不得已）演變成～ / 結果變成～ / 不得不～（受動的決定＋遺憾）

例 急に出張することになってしまって、明日の会議に参加できません。突然要出差，明天的會議我沒辦法參加了。

〔V ます形(語幹)〕 + そうにない／そうもない

看樣子不會～ / 不像會～ / 看來無法～（樣態的否定推量）

例 この雨はしばらく止みそうにない。這場雨看樣子一時半刻不會停。

〔主語〕は + N／VRu こと + にある

在於～ / 關鍵在於～ / 核心是～（主題的本質を提示）

例 日本語と韓国語の大きな違いは、敬語の使い方にあります。日語和韓語最大的差別，在於敬語的使用方式。

こうして生まれたのが + N（だ／である）

就這樣誕生了～ / 因此而誕生的就是～（結果提示・物語型）

例 10年に及ぶ研究の末、こうして生まれたのが、この新しいワクチンである。歷經長達 10 年的研究，就這樣誕生的，就是這款新疫苗。

〔V 受身形〕 + ている

被廣泛～ / 受到～ / （普遍）被～（受身＋継続・狀態）

例 この本は世界中で愛されている。這本書在全世界廣受喜愛。

N + を基に（して）／を基として

以～為基礎 / 以～為依據 / 根據～（素材・<ruby>根拠</ruby>こんきょ</ruby>提示）

例 この映画は実にあった事件を基に作られた。這部電影是以實際發生的事件為基礎所製作。

あらゆる + N

所有的 / 一切的 / 各式各樣的（書面色彩較強的連體詞）

例 あらゆる可能性を考えて、計画を立てる必要がある。需要考慮所有可能性來擬定計畫。

〔N／句〕 + または + 〔N／句〕

或者 / 或是 / 或～（書面・公文書での並列選択）

例 お申し込みは電話またはメールでお願いいたします。報名請以電話或電子郵件辦理。

〔感覚名詞：音／声／味／匂い／感じ〕 + が + する

聽到～ / 聞到～ / 嚐到～ / 感覺到～（五感動詞「する」の特殊用法）

例 外で変な音がしたので、窓を開けて確認した。外面有奇怪的聲音，所以開窗確認了一下。

～とともに

隨著～ / 與～一起 / 與～同時

例 年を取るとともに、記憶力が落ちてきた。隨著年紀增長，記憶力下降了。

～以上（は）

既然～就～ / 既然～理當～

例 約束した以上、必ず守ります。既然承諾了，就一定會遵守。

～せいか

可能是因為～ / 也許是～的緣故（不確定的原因）

例 昨日遅くまで仕事をしたせいか、頭が痛い。可能是因為昨天工作到很晚，頭好痛。

～おきに

每隔～ / 每～一次（間隔）

例 薬は 4 時間おきに飲んでください。藥請每隔 4 個小時服用。

～からすると・～からすれば

從～來看 / 站在～的立場 / 根據～判斷

例 外国人からすると、日本の夏は蒸し暑すぎる。從外國人的角度來看，日本的夏天太悶熱了。

～ことに（は）

令人～的是～ / 真是～的（情感前置）

例 驚いたことに、柴犬が自分でドアを開けた。令人驚訝的是，柴犬自己把門打開了。

～の ことだから

畢竟是～ / 因為是～的人嘛（基於對 N 的了解推測）

例 真面目な田中さんのことから、きっと時間どおりに来るだろう。畢竟是認真的田中先生，肯定會準時來吧。

～という ことだ

聽說～ / 也就是說～（傳聞・歸結）

例 天気予報によると、明日は大雨だということだ。據氣象預報說，明天會下大雨。

～ても

即使～也 / 就算～（讓步條件）

例 雨が降っても、明日の試合は行われます。即使下雨，明天的比賽也會照樣舉行。

G2・来る + られない／G1 は e 段+ない（飲めない）／する → できない

無法～ / 不能～（能力・條件上做不到）

例 辛すぎて、この麻辣鍋は食べられない。太辣了，這個麻辣鍋我吃不

～にも

連～都～ / 甚至～ / 在～方面也～（強調）

例 地震の被害者は三千人にも及んだ。地震的受害者多達三千人。

～た ところ

剛～完 / ～的結果～（完了直後）

例 原因を調べたところ、システムのエラーだった。調査原因後，發現是系統錯誤。

なに 何も～なくてもいい

不必特地～ / 用不著～ / 何必～

例 何もそんなに急がなくてもいいでしょう。用不著那麼急吧。

～がちだ・～がちの

容易～ / 往往～ / 有～的傾向（多為負面）

例 子どもの頃から病気がちで、よく休んでいた。從小就容易生病，常常請假。

～ようにしたところ

試著（持續）做了～、結果～

例 毎日 30 分 歩くようにしたところ、体調が良くなった。養成每天走 30 分鐘的習慣後，身體狀況變好了。

～ことにある

目的在於～ / 本質在於～（書面・論述）

例 この制度の目的は、子育てを支援することにあり。這項制度的目的在於支援育兒。

～と いても

雖說～其實～ / 話雖如此（程度比想像低）

例 社長といても、社員が 3 人の小さな会社です。雖說是社長，其實是只有 3 名員工的小公司。

～の上

在～之後再 / 加上～（書面・正式）

例 ご家族とご相談の上、お返事をください。請與家人商量後再答覆。

～ながらも

雖然～卻～ / 儘管～還是～（逆接）

例 この部屋は狭いながらも、とても居心地がいい。這個房間雖然小，却很舒適。

とても～とは 思えない

怎麼也不覺得～ / 實在無法想成～（強烈否定）

例 彼が嘘をつくとはとても思えない。怎麼也想不到他會說謊。

～（さ）せてくれる

讓我～（使役＋恩惠）

例 父が留学させてくれたおかげで、日本語が上手になった。多虧父親讓我留學，日文才變好。

～て ほしくは ない

不希望（你）～（希望的否定）

例 家族には心配してほしくはない。我不希望家人擔心。

～のか どうか

是否～（間接疑問）

例 明日会議があるのかどうか、確認してください。請確認明天有沒有會議。

～しか あるまい

只能～ / 除此之外別無他法（書面・推量）

例 ここまで来たら、もう進むしかあるまい。都走到這一步了，只能繼續前進。

～ても～なくても

不管～還是不～ / 不論～與否（無論結果都一樣）

例 参加しても参加しなくても、会費は同じです。不管參不参加，會費都是一樣。

～と 言っても いい

可說是～ / 簡直就是～（誇張表達）

例 台北の夜市は、台湾の象徴と言ってもいい。台北的夜市可說是台灣的象徵。

～と 思うと

一～就～ / 剛覺得～就～（瞬間變化）

例 子どもは泣き出したと思うと、笑い始めた。孩子才剛哭起來，又開始笑了。

～が あって 初めて

有了～才～ / 因為有～才能～（必要條件）

例 家族の支えがあって初めて、今の私がある。正是因為有家人的支持，才有現在的我。

N + の他（に）（も） / V辭書形・た形 + 他（に）

除了～之外還有～（累加） / 除了～以外沒有別的（限定）

例 陳さんは日本語の他に、英語も話せる。陳先生除了日文，還會說英文。

～も～の

多達～ / 竟然有～之多（數量強調）

例 高速道路で 3 時間もの渋滞に巻き込まれた。在高速公路上遇到長達 3 小時的塞車。

どうも

總覺得～ / 好像～（推量）

例 彼は どうも 嘘をついているようだ。他好像在說謊。

～に 限り

僅限～ / 只有～（特別限定）

例 本日に限り、全品半額です。僅限今日，全店半價。

～ないでも ない

也不是不～ / 勉強可以～（弱肯定）

例 納豆は食べないでもないが、あまり好きではない。納豆也不是不吃，只是不太喜歡。

～ざるを 得ない

不得不～ / 只好～（被迫無奈）

例 台風が来るので、旅行を中止せざるを得ない。因為颱風要來，不得不取消旅行。

～たとしても

即使～也 / 就算～（假定逆接）

例 仮に失敗したとしても、挑戦する価値はある。就算失敗，也值得挑戰。

～の おかげだ

多虧了～ / 托～的福（正面結果）

例 家族の支えのおかげで、留学を続けられました。多虧家人的支持，留學才能繼續下去。

～との こと

聽說～ / 據說～（書面傳聞）

例 陳さんから連絡があり、明日は欠席するとのこと。陳先生來電聯絡，說明天會缺席。

もっとも

不過～ / 話雖如此（補充訂正）

例 この店の料理は美味しい。もっとも、値段は少し高い。這家店的料理很好吃。不過價格稍微貴了點。

～たって かまわない

～也無妨 / ～也沒關係（口語許可）

例 少し遅れたってかまわないよ、気を付けて来てね。晚一點到也沒關係，路上小心。

～と 言^いって いい ほど

達到可說是～的程度 / 簡直可以說～

例 毎日^{まいにち}と 言^いって いい ほど、夜市^{よいち}に 行^いって いる。 幾乎可以說是每天都去夜市。

いいかげんに する

適可而止 / 差不多就好（責備・不耐）

例 もう 泣^なくのは いいかげんに しなさい。 別再哭了，差不多就好。

～に 応^{こた}えて

回應～ / 不辜负～的期待・要求

例 家族^{かぞく}の 期待^{きたい}に 応^{こた}えて、彼は 台湾大学^{かれ たいわんだいがく}に 合格^{ごうかく}した。 回應家人的期待，他考上了台灣大學。

かり 仮に

假設～ / 如果～ / 姑且～（強假設）

例 仮^{かり}に 宝^{たから}くじが 当た^あったら、台湾^{たいわん}に 家^{いえ}を 買^かいたい。 假設中了樂透，我想在台灣買間房子。

どれだけ～か

多麼～啊 / 不知有多～（強感嘆・想像）

例 あなたが 無^ぶ事^じで 戻^{もど}って きて、どれだけ 嬉^{うれ}しいか 言葉^{ことば}に できない。 你平安歸來，我有多開心無法用言語形容。

いずれに しても・いずれに せよ

不管怎樣 / 反正 / 無論如何（接續詞・副詞）

例 飛行機^{ひこうき}でも 新幹線^{しんかんせん}でも、いずれに しても 明日^{あすちゅう}中に 東京^{とうきょう}に 着^つきた い。 搭飛機或新幹線都好，總之希望明天之內到東京。

～してからでないと・～してからでなければ

不先做～的話、就無法做後面的事（前提條件）

例 身分証^{みぶんしょう}を 見^みせて からでないと、建物^{たてもの}には 入^{はい}れません。 不先出示身分證，就不能進入建築物。

～に 欠^かかせない

～不可或缺 / ～必不可少

例 台湾^{たいわん}の 朝^{ちょう} 食^{しよく}に 豆乳^{とうにゅう}は 欠^かかせない。 台灣的早餐少不了豆漿。

～と ばかり 思^{おも}っていた

一直以為～ / 本來都認為～（與事實不符）

例 彼は もう 結^{けっ}婚^{こん}していると ばかり 思^{おも}っていたが、まだ 独^{どく}身^{しん}だった。 我一直以為他已經結婚了，沒想到還是單身。

～に 次^ついで

繼～之後 / 僅次於～（順位・第二）

例 東京^{とうきょう}に 次^ついで、大阪^{おおさか}は 日本^{にほん}第二^{だいに}の 都市^{とし}だ。 僅次於東京，大阪是日本第二大都市。

～は 勿^{もと}論^{より}

～是當然的 / 不僅～連～也～

例 小籠包^{しょうろんぼう}は もとより、魯肉飯^{ろうろうはん}や 牛肉麵^{ぎゅうにくめん}も 世界^{せかい}中^{じゅう}で 愛^{あい}されて いる。 小籠包不用說，連魯肉飯、牛肉麵也在世界各地受到喜愛。

ただし

但是 / 不過（補充條件・例外・限制）

例 入^{にゅう} 場^{じょう}は 無料^{わりよう}です。ただし、団体^{だんたい}の 場合^{ばあい}は 事前^{じぜん}予約^{よやく}が 必要^{ひつよう}です。 入場免費。但是，團體入場需要事先預約。

～勢^{いき}いだ

一副就要～的氣勢 / 看樣子要～ / 勢頭很猛

例 子どもは 今^{いま}にも 泣^なき 出^だし そうな 勢^{いき}いだった。 孩子一副就要哭出來的氣勢。

～なら ともかく

～的話另當別論 / ～就算了，但～

例 子どもなら ともかく、大人^{おとな}が 泣^なくのは みっとも ない。 如果是小孩就算了，大人哭哭啼啼很不像話。

～とは 思^{おも}って いなかった

沒想到～ / 沒料到～ / 當初想都沒想過～

例 台湾^{たいわん}に 留^{りゅう}学^{がく}すること になるとは 思^{おも}って いなかった。 沒想到自己會到台灣留學。

それなりに

依其相應地 / 在那個程度上 / 差不多就那樣

例 給^{きゅうりよう} 料^{たか}は 高^{たか}くないが、それなりに 満^{まん}足^{ぞく}して いる。 薪水雖然不高，但在那個程度上也算滿足。

～(よ)うとした

正要～的時候 / 剛要～的瞬間 / 差點就～

例 家^{いえ}を 出^でようとしたとき、電話^{でんわ}が 鳴^なった。 正要出門的時候，電話響了。

～ようで あれば

如果～的話 / 看樣子若是～的話（婉轉假設）

例 ご都合^{ごごう}が 悪^{わる}いようであれば、日程^{にってい}を 変^{へん}更^{こう}いたします。 如果您不方便的話，我會更改日程。

～(さ)せて やろう

讓他 / 她～吧 / 我來給他～的機會（意志・對下位者的施恩）

例 子どもが 頑^{がん}張^ばっているから、好き^すな こと を させて やろう。 孩子很努力，就讓他做喜歡的事情吧。

～た ままに して おく

保持～的狀態 / 就那樣放著

例 窓^{まど}を 開^あけたままに して おいたから、部屋^{へや}が 涼^{すず}しい。 因為一直把窗戶開著，房間很涼快。

～ことも ない

沒必要～ / 不必～ / 用不著～

例 そんなに 泣^なくことも ないでしょう。 大^{たい}した ことじや ないですよ。 也不必那樣哭吧。沒什麼大不了的。

せっかく～のだから

難得～ / 好不容易～ / 既然～就～（強調機會珍貴）

例 セっかく 台湾^{たいわん}に 来^きたのだから、九^{きゅう}份^{ふん}にも 足^{あし}を 伸^のばしましょう。 難得來到台灣，順道也去九份走吧。

および

和 / 與 / 以及（書面・正式的「and」）

例 氏^{しめい}名^{めい}および 住^{じゅう} 所^{しょ}を ご 記^き入^{にゅう}ください。 請填寫姓名及地址。

～と 言^いうから

聽說～所以 / 既然說～ / 因為人家說～（傳聞理由）

例 友達^{ともだち}が 美^{おい}味^いしいと 言^いうから、わざわざ 九^{きゅう}份^{ふん}まで 食^たべに 来^きた。 朋友說好吃，所以特地跑到九份來吃。

～（が） らずに

別～地 / 不要～ / 不～就～（多用於勸告對方別有負面情緒）

例 子どもは ビーマンを 嫌^{いや}が らずに 食^たべなさい。 孩子別嫌棄青椒，好好吃。

～なきゃ いけないなら

既然必須～的話 / 如果一定要～的話（條件＋義務）

例 どうしても 行^い かなきゃ いけないなら、早^{はや}めに 準^{じゅん}備^びした 方^{ほう}が いい。 如果無論如何都得去的話，早點準備比較好。

どうしても～と 頼たのまれて

被人苦苦拜託～ / 實在被求得沒辦法～（強烈委託）

例 友達に どうしても 来てほしいと 頼たのまれて、結婚式に 出席する ことにした。 被朋友苦苦拜託要我去，所以決定出席婚禮。

要するに

總而言之 / 簡而言之 / 也就是說（歸納結論）

例 彼の 話は 長かったが、要するに お 金 を 貸して ほしいという ことだ。 他講了很久，總而言之就是想跟我借錢。

とても～ない

怎麼也～不了 / 實在無法～（強烈的不可能）

例 この 量の 魯肉飯、とても 一人では 食べきれない。 這種份量的魯肉飯，一個人怎麼也吃不完。

～て くれれば いい

你（為我）做～就好了 / 只要～就行（輕い依頼の許容）

例 難しく 考えなくて いい。普通に 挨拶して くれれば いいよ。不用想得太複雜。你只要普通地打個招呼就好。

～ずにおこう

決定不做～ / 姑且不做～（負面的決意）

例 今日は 疲れて いるから、無理せずにおこう。 今天太累了，就別勉強了吧。

～て しまいそうに なった

差點就～ / 險些～ / 差一點要～（避免不好結果的寸前）

例 映画が 感動的すぎて、映画館で 泣いて しまいそうに なった。 電影太感人，差點在電影院哭了出來。

～に したのは ～からだ

之所以選擇 / 決定～是因為～（強調理由的倒裝）

例 大学で 専攻を 日本語に したのは、将来 日本で 働きたい からだ。 之所以在大學選日文當主修，是因為將來想在日本工作。

～と～しないのとは

做～跟不做～相比（差很多） / 有做與沒做之間（的差別）

例 毎日 運動するのと しないのとは、体力に 大きな 差が 出る。 每天運動跟不運動，體力的差距很大。

～知らない 人は いない くらい

幾乎沒人不知道～的程度 / 到了無人不曉的地步（強烈強調）

例 台湾で 鼎泰豊 と言えば、知らない 人は いない くらい 有名な 店だ。 在台灣說到鼎泰豊，是無人不曉的有名餐廳。

この ように

如此這般 / 像這樣 / 綜上所述（文章銜接・說明繼承）

例 このように、毎日の 小さな 努力が 大きな 結果に つながる。 如上所述，每天的小小努力會帶來大成果。

～たところ

～了之後（發現） / 一～就（出現某結果）（時間性繼起・結果發現）

例 店に電話してみたところ、まだ席があるとのことだった。 打電話到店裡問了之後，發現還有位子。

かえって

反而、相反地（結果與預期相反）

例 薬を飲んだら、かえって気分が悪くなった。 吃了藥反而覺得更不舒服了。

～こと

～（事情）（將動詞・形容詞名詞化、表示抽象的事情）

例 私の趣味は本を読むことです。 我的興趣是讀書。

～なきゃ

必須～ / 不～不行（～なくては的口語短縮形）

例 やばい、もう行かなきゃ！ 糟了，我得走了！

～みたいだ

好像～ / 像～一樣（推量・比喻的口語表現）

例 誰か 来たみたいだ。玄関で 音がした。 好像有人來了，玄關有聲音。

～のだろうか

不知是不是～呢 / 究竟～呢（自我疑問・書面推測）

例 果たして 人類は この 環境問題を 解決できるのだろうか。 人類究竟能不能解決這個環境問題呢？

～だけで

光是～就～ / 只要～就～（最低條件即足夠）

例 夜市の 臭豆腐は、匂いを 嗅いだだけで 気分が悪くなる 人もいる。 夜市的臭豆腐，光是聞到味道就有人覺得不舒服。

～といった

～這類的 / ～等等的（列舉代表性例子）

例 コーヒー、お 茶、ジュースといった 飲み 物 を 用意しました。 準備了咖啡、茶、果汁這類的飲料。

さいてい

最低でも

至少要～ / 最低限度的數量也是～（設定下限門檻）

例 沖縄へ 旅行するなら、最低でも 3泊4日は 欲しい。 要去沖繩旅行的話，至少也想要三天四夜。

～（し）てもおかしくない

即使～也不奇怪 / ～也不為過（合理性・可能性高）

例 台湾では いつ 大きい 地震が 起きてもおかしくない。 在台灣，隨時發生大地震也不奇怪。

～ないのだろう

為什麼不～呢 / 為什麼還沒～呢（修辭性疑問・內省）

例 あれだけ 探しているのに、なぜ 鍵が 見つからないのだろう。 都找那麼久了，為什麼還是找不到鑰匙呢。

～について次いで

緊接著 N 之後（時間順序） / 僅次於 N（順位排序）

例 開会式に次いで、選手たちの入 場 行進が 始まった。 開幕式之後，緊接著選手們的入場進行曲就開始了。

なかなか

相當地～ / 頗為～ / 挺不錯（肯定句的程度副詞，含「超出預期」的讚賞語感）

例 この レストランの ラーメンは なかなか おいしい。 這家餐廳的拉麵相當好吃。

～た末に

經過～（長時間・努力・苦惱）的結果，最後～（強調過程的艱辛）

例 何日も 悩んだ末に、留 学 を 諦めることにした。 煩惱了好幾天，最後決定放棄留學。

～かねる

心理上・狀況上難以～ / 無法做到～（婉轉拒絕，多用於正式・商務場合）

例 誠に 申し 訳ございませんが、その ご要望には お応えしかねます。 非常抱歉，我們無法回應您的這項要求。

～っこない

強烈否定可能性「絕對不可能～」「怎麼可能～」（口語、親密關係用）

例 そんな 難しい 試験、勉強して いない 私に 受かりっこない。 那麼難的考試，沒讀書的我絕對不可能考上。

～に対してだけは

唯獨對～ / 只有對～的時候（強調對象的限定，含「其他對象不同」的對比）

例 普段は 厳しい 父だが、妹 に対してだけは 甘い。 平常嚴格的父親，唯獨對妹妹特別寵。

～かもしれないとしたら

如果有可能～的話 / 假設有有可能～（將「可能性」設為假設前提，討論後續對應）

例 地震が 起きるかもしれないとしたら、家具の 固定は 必要な 対策だ。 如果有可能發生地震的話，固定家具是必要的對策。

～ようにしてほしい

希望對方能持續・盡量做到・維持～的狀態（含「努力心掛け」「習慣化」的依賴語感）

例 毎日 少しずつでも 日本語を 勉強するようにしてほしい。 希望你能每天哪怕一點點也好、持續學習日文。

～と感じさせられる

不禁感到～ / 深刻地感受到（自發性的強烈感受、非意志性）

例 この 本を 読んで、家族の 大切さを 改めて 感じさせられた。 讀了這本書，再次深刻體會到家人的重要。

～ということはまずない

～這種事幾乎不會發生 / ～可說是不可能（強烈否定可能性）

例 彼のような 慎重な 人が こんな ミスを するという ことはまずない。 像他這麼謹慎的人會犯這種錯誤是幾乎不可能的。

～ないだけでなく

不只是不～（還～） / 不僅僅沒有～（並且～）

例 彼は 勉強を しないでだけでなく、授業にも 出てこない。 他不只是不讀書，連課都不去上。

～ではないのか

難道不是～嗎 / 不是～嗎（反問・質問・追究）

例 それは 君の 責任ではないのか。 那難道不是你的責任嗎？

こういう

這樣的 / 這種（連體詞・指示前述事物或同類事物）

例 こういう 問題は 慎重に 扱うべきだ。 這類問題應該謹慎處理。

ただ

不過 / 只是（接續詞・對前句作補足・輕度逆接）

例 この レストランは おいしい。ただ、値段が 少し 高い。 這家餐廳很好吃。不過價格有點高。

～たのだろう

～應該是～了吧（推量結論・對既發生事的原因或經過的推測）

例 道が 濡れている。夜中に 雨が 降ったのだろう。 路面是濕的。應該是半夜下過雨了吧。

Vます形幹+もしない

連～也不做 / 完全不～（動作の最低限すらしない強い否定）

例 父は私の話を聞きもしないで、怒り出した。 父親連我說的話都不聽，就生氣了。

N+をいただいてもよろしいでしょうか

能否請允許我～ / 可以～嗎（「もらう」謙讓+丁寧な許可求めの最敬語形）

例 お名刺をいただいてもよろしいでしょうか。 能否請您給我一張名片？

お+動詞ます形+に上がる

為您送上～ / 親自送過去（届ける+訪問する 双方の謙讓合成、訪問配達の最敬語）

例 明日10時ごろ、商品をお届けに上がります。 明天 10 點左右，我會為您送商品過去。

Vば・Vたら+きりがない

沒完沒了 / 無止盡（やってもやっても終わらない、列挙し切れない）

例 細かいことを言い出せばきりがない。 細節要計較起來就沒完沒了。

敬語 14 個

お越しになる / お越してください

光臨 / 蒞臨 / 前來（「来る / 行く」の尊敬語・超鄭重）

例 本日は 遠方より お越しいたゞき、まことに ありがとうございます。 今 日 勞 煩 各 位 遠 道 而 來 ， 由 衷 感 謝 。

ご存じだろうか / ご存じですか / ご存じでしょうか

您知道～嗎 / 您是否知曉～（「<ruby>知</ruby>っている」の尊敬語）

例 皆さんは 台湾の「夜市文化」を ご存じだろうか。 各位讀者是否知道台灣的「夜市文化」呢？

～（さ）せていただけないでしょうか

能否讓我～ / 可以容我～嗎（最鄭重的請求）

例 体調が悪いので、明日 お休みさせていただけないでしょうか。 因為身體不舒服，能否讓我明天請假？

お～申し上げる

謹～ / 敬～（最高級謙讓語）

例 引き続き、ご愛顧 お願い申し上げます。 懇請繼續惠顧。

お～です

您～ / （尊敬對方動作的句型）

例 陳様、受付で お客様がお待ちです。 陳先生，櫃台有客人在等您。

お越しくださる

您光臨 / 您前來（「来る」最高尊敬語）

例 ぜひ 当店にお越しください。 請務必光臨本店。

ご覧のように

如您所見 / 正如各位所見（敬語）

例 ご覧のように、今年の 売り上げは 大きく 伸びて おります。 如各位所見，今年的營收大幅成長。

うけたまわ 承る

「受ける / 聞く / 引き受ける」的謙讓語

例 ご注文を 承りました。 您的訂單已經接受了。

ご覧いただく

請您過目 / 請您看（「見てもらう」的謙讓語）

例 お手元の 資料を ご覧いただけますでしょうか。 可以請您看一下手邊的資料嗎？

お+V(ます形)+いたしまししょうか

讓我為您～嗎？ / 我來幫您～好嗎？（謙讓主動提供）

例 お荷物をお持ちいたしまししょうか。 讓我為您拿行李好嗎？

見える

光臨 / 蒞臨（「来る」の尊敬語）

例 お客様が見えました。 応接室にご案内します。 客人來了。我帶您到接待室。

お越しいただく

勞煩您前來 / 承蒙您光臨（謙讓語、最高敬語）

例 本日は 遠方より お越しいたゞき、まことに ありがとうございます。 今 日 承 蒙 您 遠 道 而 來 ， 由 衷 感 謝 。

おいでになる

「来る・行く・いる」三者通用的尊敬語（古風典雅，比「いらっしゃる」更格調高）

例 会長は 明日の 会議に おいでに なりますか。 請問會長明天會出席會議嗎？

お聞きしてもよろしいでしょうか

請問可以請教您～嗎 / 能否冒昧請教（最丁寧的詢問許可表達）

例 恐れ 入りますが、お名前を お聞きしてもよろしいでしょうか。 不好意思，可以請教您的大名嗎？